22300

rotating see saw
Assembly Instructions

balançoire à bascule
Instructions de montage

balancín giratorio
Instrucciones de montaje

altalena pinco panco rotante
Istruzioni di montaggio

drehbare Wippe
Montageanleitung

⚠ WARNING:
CHOKING HAZARD - Small parts.
Not for children under 3 years.

⚠ AVERTISSEMENT:
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT
Contient des petites pièces.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

⚠ WARNING:
Assembly by an adult.

⚠ AVERTISSEMENT:
Assemblage par un adulte.

00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 2 29/10/2015 18:19

EN Thank you for purchasing from Plum

Plum are the playtime specialists providing the fuel for imaginations to flourish. For over 25 years we've been inspiring fun across the globe. We are passionate about encouraging play in a fun yet safe environment, allowing children freedom of play and parents peace of mind.

FR Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Plum

Spécialiste du divertissement, Plum propose des produits ludiques visant à stimuler l'imagination des enfants. Depuis plus de 25 ans, le jeu et le divertissement sont au cœur de notre activité. Nous avons pour vocation de favoriser le jeu dans un environnement amusant et sûr, en offrant un espace amusant pour les enfants et la tranquillité d'esprit aux parents.

ES Gracias por comprar productos de Plum

Plum, especializada en actividades de ocio, da alas a la imaginación de los niños. Durante más de 25 años fomentamos la diversión en todo el mundo. Nos apasiona que los niños jueguen en un entorno divertido pero seguro, dotándoles a ellos de la libertad que necesitan y a los padres de la tranquilidad que buscan.

IT Grazie per aver acquistato da Plum

Plum è lo specialista dei giochi che nutrono l'immaginazione. Da più di 25 anni siamo fonte di divertimento in tutto il mondo. Ci appassiona incoraggiare l'attività ludica in un contesto sicuro e al tempo stesso divertente, dove i bambini sian liberi di giocare e i genitori possano stare tranquilli.

DE Danke, dass Sie bei Plum eingekauft haben

Plum sind die Spezialisten für Spielsachen. Wir sorgen dafür, dass sich die Fantasie Ihrer Kinder frei entfaltet. Seit über 25 Jahren sorgen wir überall auf der Welt dafür, dass Kinder Spaß haben. Wir lieben es, Kinder in einem spaßigen und dennoch sicheren Umfeld zum Spielen zu bringen. Dies sorgt bei Kindern für freien Spielspaß und bei Eltern für ein ruhiges Gewissen.

AR شكرًا لشرائك منتجات Plum

شركة متخصصة في الألعاب التي تؤدي إلى تطوير التخيل. نحن Plum تعد ننشر الفرحة في العالم كله على مدار أكثر من 25 عامًا. نحن متحمسون لتشجيع الألعاب في بيئة ممتعة ولكنها آمنة مما يمنح الأطفال حرية اللعب .ويمنح آباءهم راحة البال

PL Dziękujemy za dokonanie zakupu od Plum

Plum to eksperci od zabawy wspomagający rozwój dziecięcej wyobraźni. Od ponad 25 inspirujemy do zabawy małych mieszkańców całego globu. Nasza pasją jest zachęcanie do zabawy w przyjaznym, bezpiecznym otoczeniu. Dzieciom zapewniamy swobodę zabawy, a rodzicom – spokój ducha.

SV Tack för att du handlar från Plum

Plum är lekspecialisterna som låter fantasin blomma. Under över 35 år har vi inspirerat lek och glädje världen över. Vi vill uppmuntra lek i en rolig men ändå säker miljö, som ger barnen frihet och låter föräldrarna slippa oro.

NL Bedankt dat u een product van Plum hebt gekocht

Plum is dé speelgoedspecialist die alle dromen werkelijkheid laat worden. We zorgen al meer dan 25 jaar wereldwijd voor veel plezier. We stimuleren kinderen graag om te spelen in leuke maar veilige omgevingen. Wij bieden kinderen vrijheid en ouders srust.

CZ Děkujeme vám, že nakupujete u firmy Plum

Firma Plum se specializuje na volný čas, dodává křídla fantazii a přivádí ji k rozkvětu. Inspirujeme zábavu na celém světě už plných 25 let. Naší vášní je povzbuzovat děti k zábavným hrám v bezpečném prostředí, které jim poskytuje svobodu při hře a rodičům klid a jistotu.

SK Ďakujeme, že ste si kúpili výrobok od spoločnosti Plum

Plum je špecialistom na hru a podporuje zdravý rozkvet predstavivosti. Viac ako 25 rokov inšpirujeme svet zábavou. Našou vášňou je podporovať hru v bezpečnom prostredí, kde sa môžu deti slobodne hrať a rodičia sa o ne nemusia obávať.

DA Tak, fordi du købte et produkt fra Plum

Plum er specialister inden for leg og får fantasien til at stortrives. I mere end 25 år har vi været inspiration for sjov over hele kloden. Det ligger os meget på hjerte at få børn til at lege i et sjovt og sikkert miljø, hvor de har frihed til at lege og forældrene ro i sindet.

HU Köszönjük, hogy Plum terméket vásárolt!

A Plum a játékok szakértője, szárnyakat ad a gyermekek képzelőerejének. Már több mint 25 éve inspiráljuk a vidám játékot az egész világon. Szenvedélyünk a játszás ösztönzése egy vidám és biztonságos környezetben, amely a játék szabadságát adja a gyermekeknek és nyugalmat a szülőknek.

TR Plum ürünü aldığınız için teşekkür ederiz.

Plum, hayal gücünün gelişmesi için gerekli yakıtı sağlayan oyun zamanı uzmanıdır. 25 yıldan uzun süredir dünya üzerinde eğlence konusunda ilham kaynağıyız. Eğlenceli ama aynı zamanda güvenli ortamlarda oyun oynamayı teşvik ederek çocuklara oyun oynama özgürlüğü, anne-babalara da zihin rahatlığı sağlıyoruz.

EL Σας ευχαριστούμε που προτιμήσατε την Plum

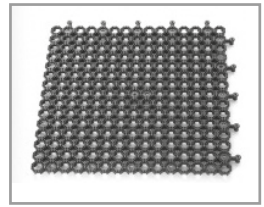
Η Plum ειδικεύεται στους χώρους παιχνιδιού με στόχο την ανάπτυξη της φαντασίας. Εδώ και παραπάνω από 25 χρόνια, εμπνέουμε την ψυχαγωγία σε όλον τον πλανήτη. Πάθος μας είναι να ενθαρρύνουμε το παιχνίδι σε ένα ψυχαγωγικό αλλά και ασφαλές περιβάλλον, παρέχοντας ελευθερία στα παιδιά και ηρεμία στους γονείς τους.

ZH 感谢您购买Plum产品

Plum是专家级玩具品牌，我们用玩具激发孩子们的无限想象。超过25年以来，我们在全球各地给孩子们带来快乐。我们极其重视在既有趣味性又注重安全的环境中鼓励孩子们参与游乐，给孩子们自由自在的玩耍空间，同时也免去家长对孩子安全的担忧。

00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 3 29/10/2015 18:19

EN Available accessories
FR Accessoires disponibles
ES Accesorios disponibles
IT Accessori disponibili
DE Erhältliches Zubehör



EN WARNING!

Minimum user age 3+ years • Maximum user weight 50kgs • Not suitable for children under 36 months – small parts, choking hazard • Adult assembly required • Adult supervision required at all times • Only for domestic use • Outdoor use only • Retain assembly instruction for future use • Place on a level surface at least 2m from any structure or obstruction • Must not be installed over concrete, asphalt or any other hard surface • It is advised that on a regular basis (i.e. at the beginning of the season and monthly thereafter) all main parts/fixings are checked as secure, well oiled (if metallic), have no sharp points/edges and are intact. Replace, oil and/or tighten when necessary. Failure to do so may result in an injury or hazard • Any attachments such as swings, chains, ropes, etc must be regularly examined for evidence of deterioration. Replace any attachments if there are signs of deterioration. Failure to do so may result in an injury or hazard.

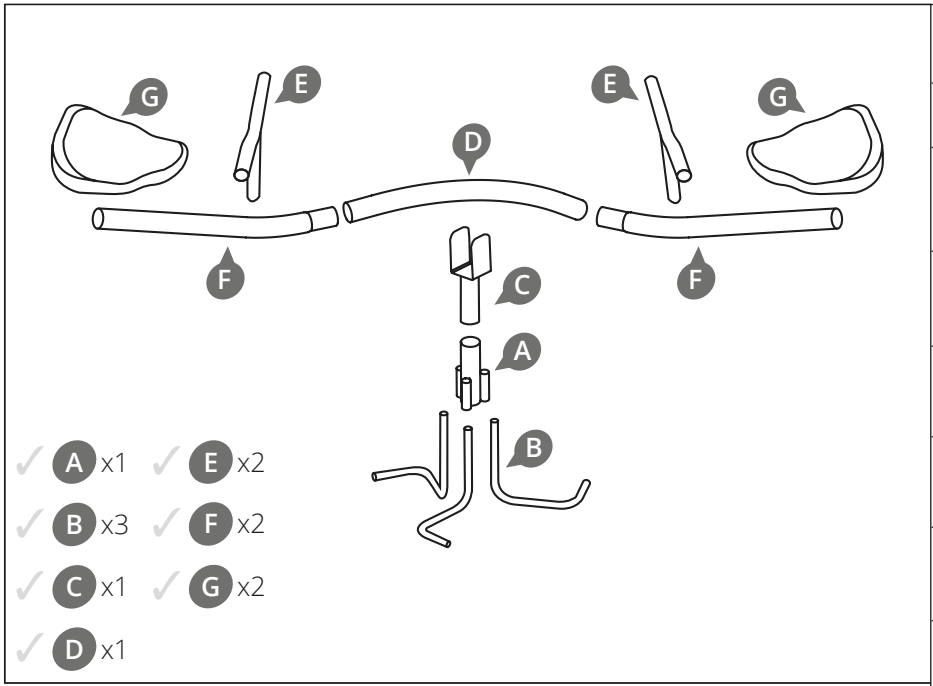
FR AVERTISSEMENT !

Age minimum de l'utilisateur 3+ ans • Poids maximum de l'utilisateur 50kgs • Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois - petites pièces, risque d'étouffement • Assemblage par un adulte nécessaire • Ne jamais laisser un enfant jouer sans surveillance • Usage domestique uniquement • Destiné à l'usage externe uniquement • Conservez les instructions de montage pour référence ultérieure • Placez sur une surface à niveau à au moins 2 m de distance d'une structure ou d'une obstruction quelconque • Ne doit pas être installée sur du béton, de l'asphalte ou d'autres surfaces dures • Il est conseillé d'inspecter régulièrement (à savoir au début d'une saison et chaque mois ensuite) le bon état des parties principales et des fixations, que tout soit bien huilé (dans le cas de pièces métalliques), à ce qu'il n'y ait rien de saillant et à ce que tout soit intact. Remplacez, huilez et/ou resserrez le cas échéant. Le non suivi de ces précautions risque de blesser ou de poser un danger • Tous les accessoires attachés tels que les balançoires, les chaînes, cordes etc. doivent être régulièrement inspectés pour déceler la présence de détériorations. Remplacez les accessoires attachés en cas de signes de détérioration. Le non suivi de ces précautions risque de blesser ou de poser un danger.

Register online now for your extended warranty!

Visit our website at: **www.plumplay.co.uk/register**
Warranty Number: 22300

00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 5 29/10/2015 18:19



✓ A x1 ✓ E x2
✓ B x3 ✓ F x2
✓ C x1 ✓ G x2
✓ D x1

M = M8 (80mm) P = M6 (47mm)
N = M8 (70mm) Q = M6 (47mm)
O = M8 (58mm) R = M6 (32mm)

✓ H x2 ✓ I x2

✓ J x3

✓ K x2 ✓ L x1 10 13 mm

✓ M x1 80mm

✓ N x2 70mm

✓ O x2 58mm

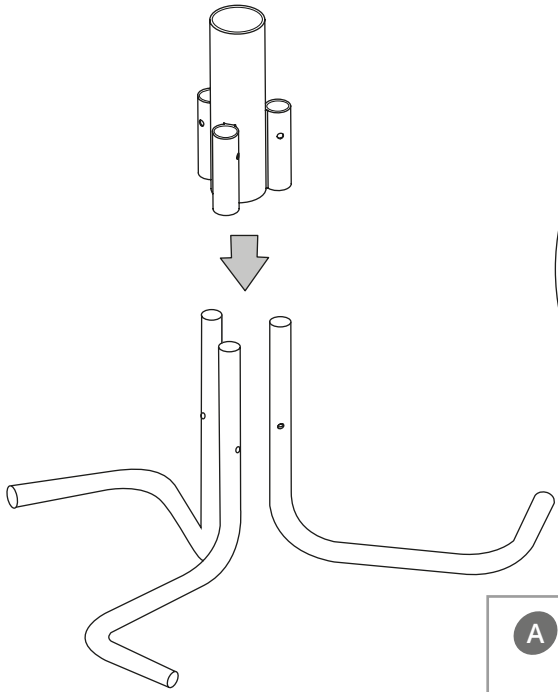
✓ P x4 47mm

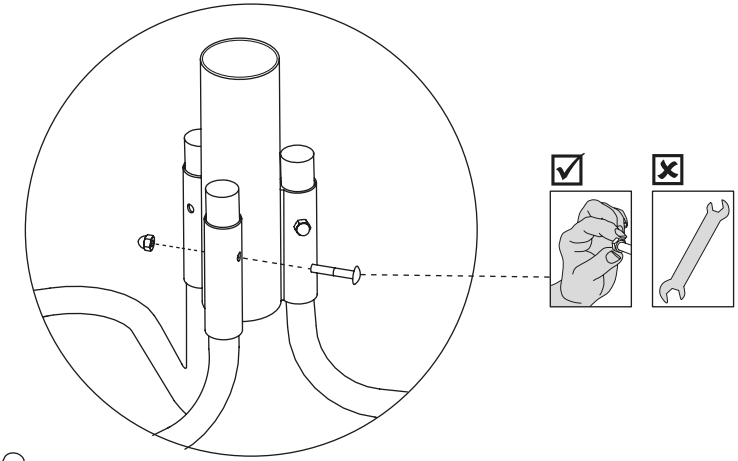
✓ Q x4 47mm

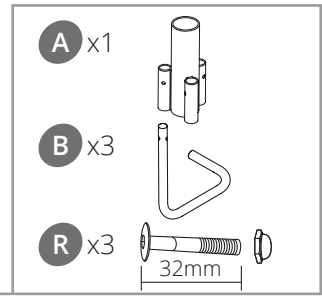
✓ R x3 32mm

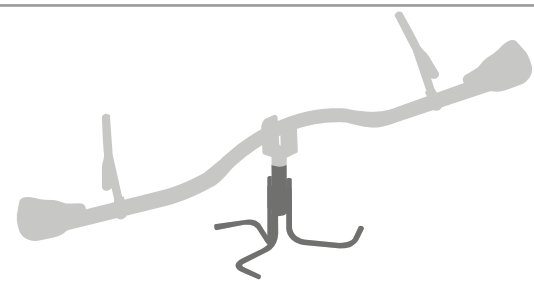
0mm 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180

00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 6 29/10/2015 18:19

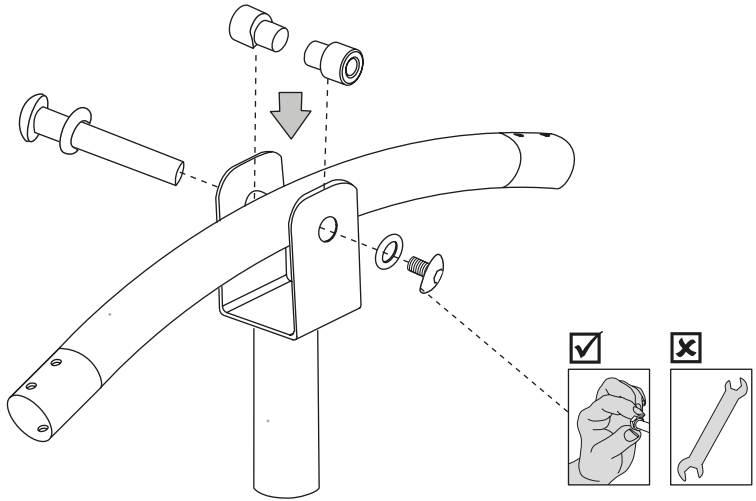


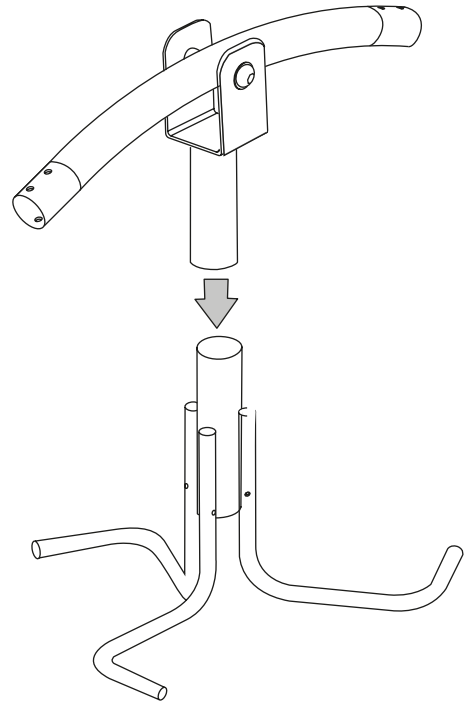


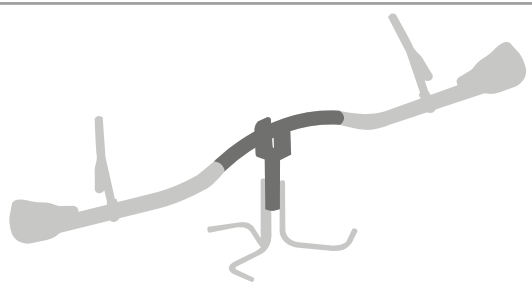


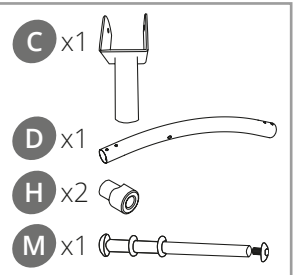


00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 7 29/10/2015 18:19

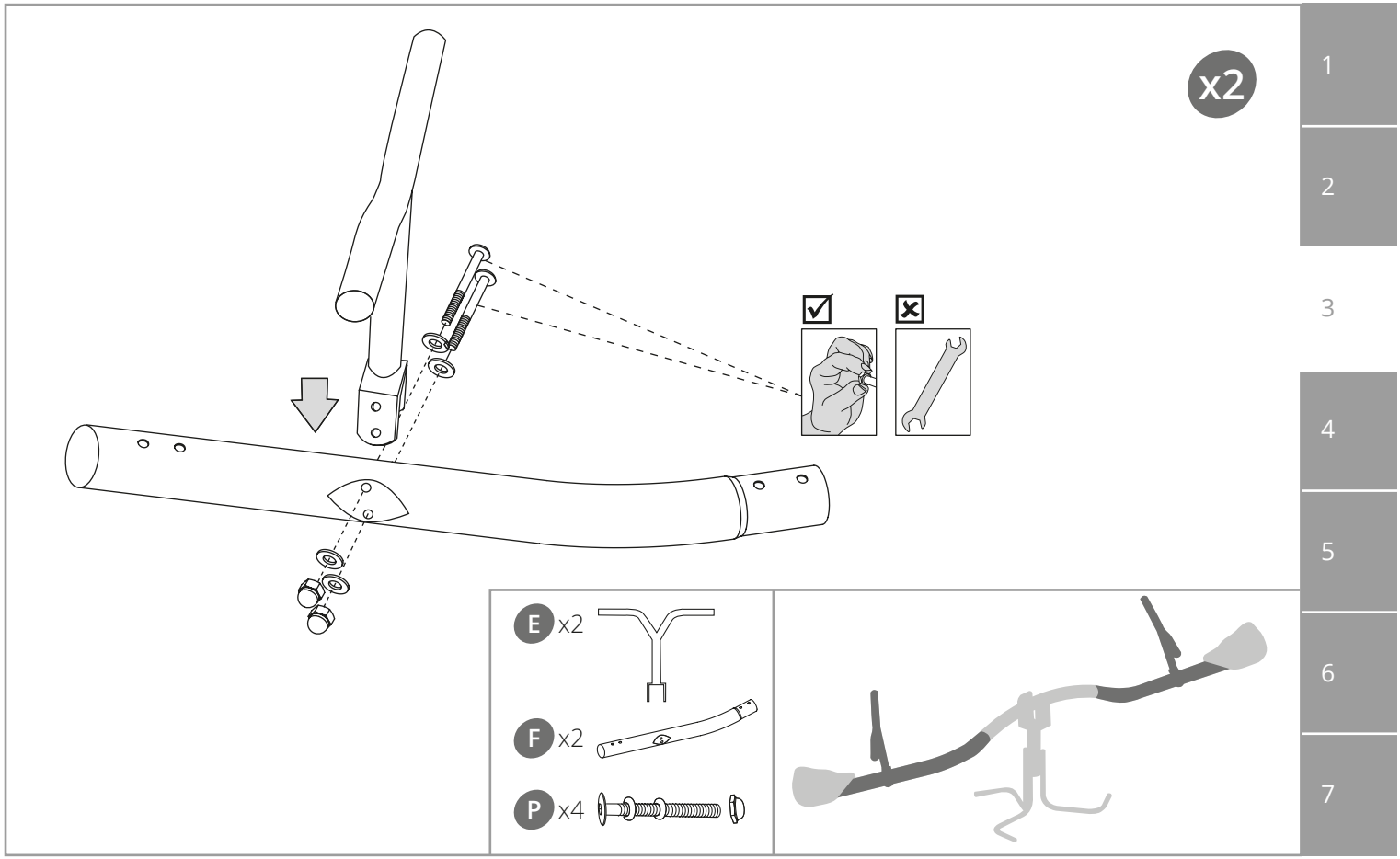




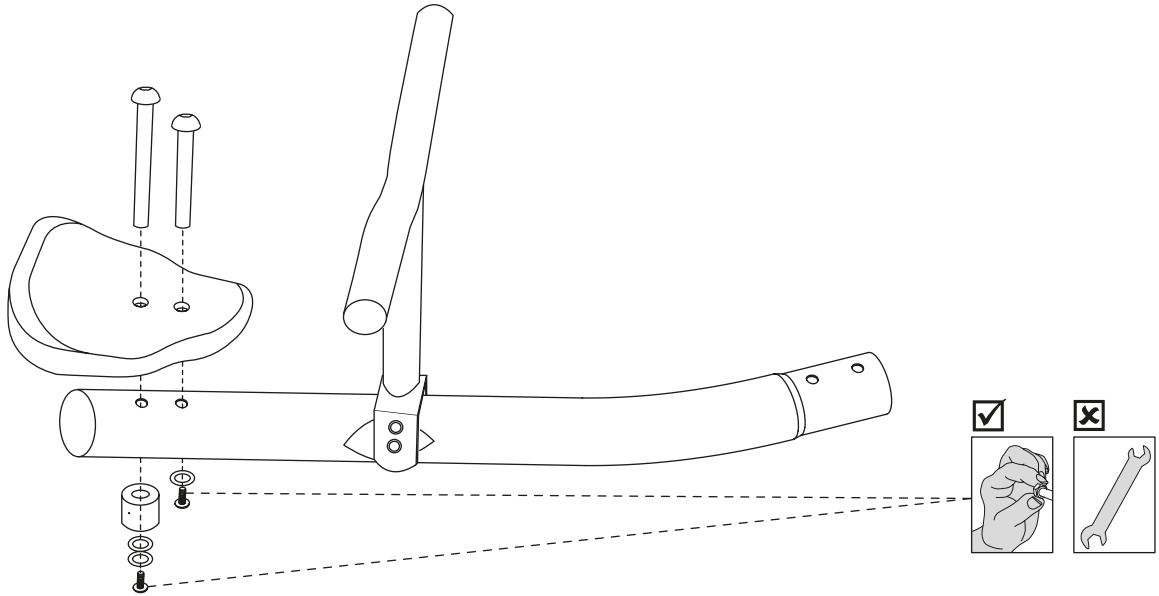


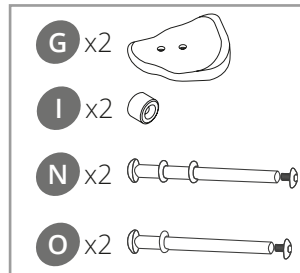


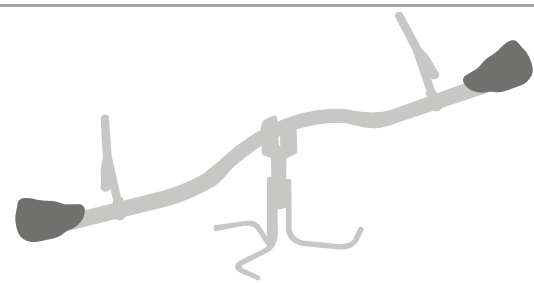
00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 8 29/10/2015 18:19



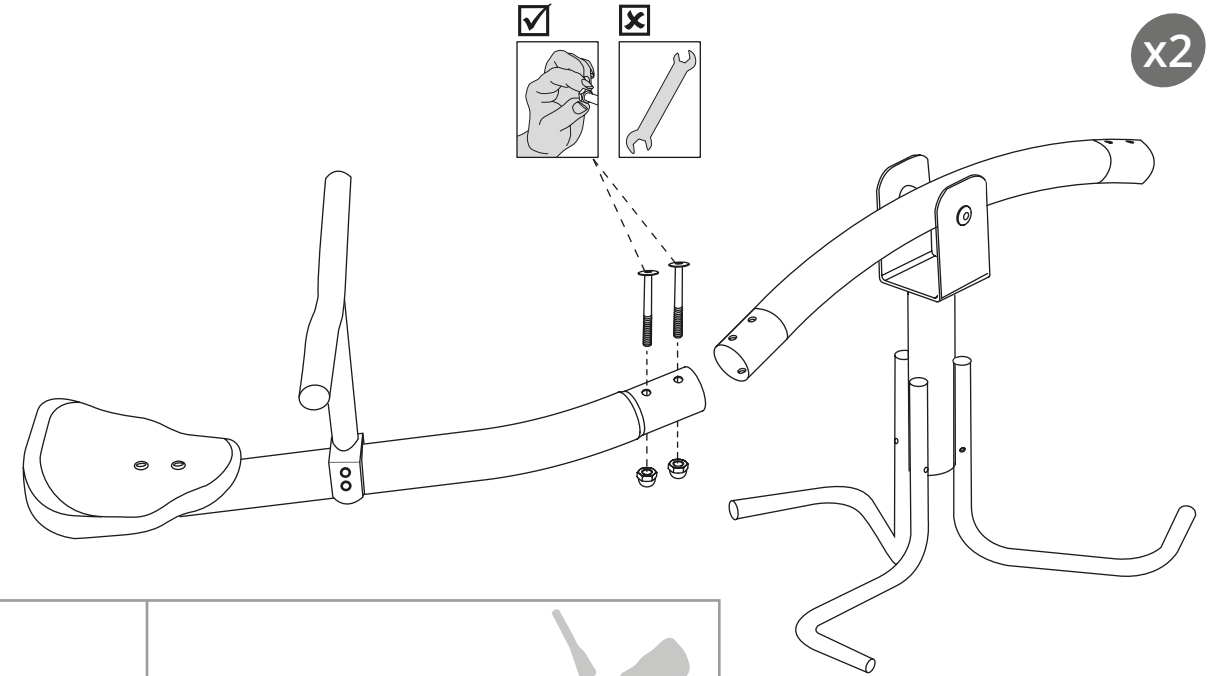
00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 9 29/10/2015 18:19



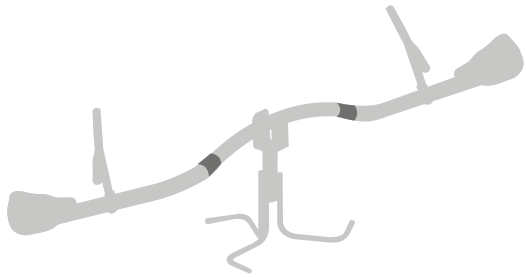




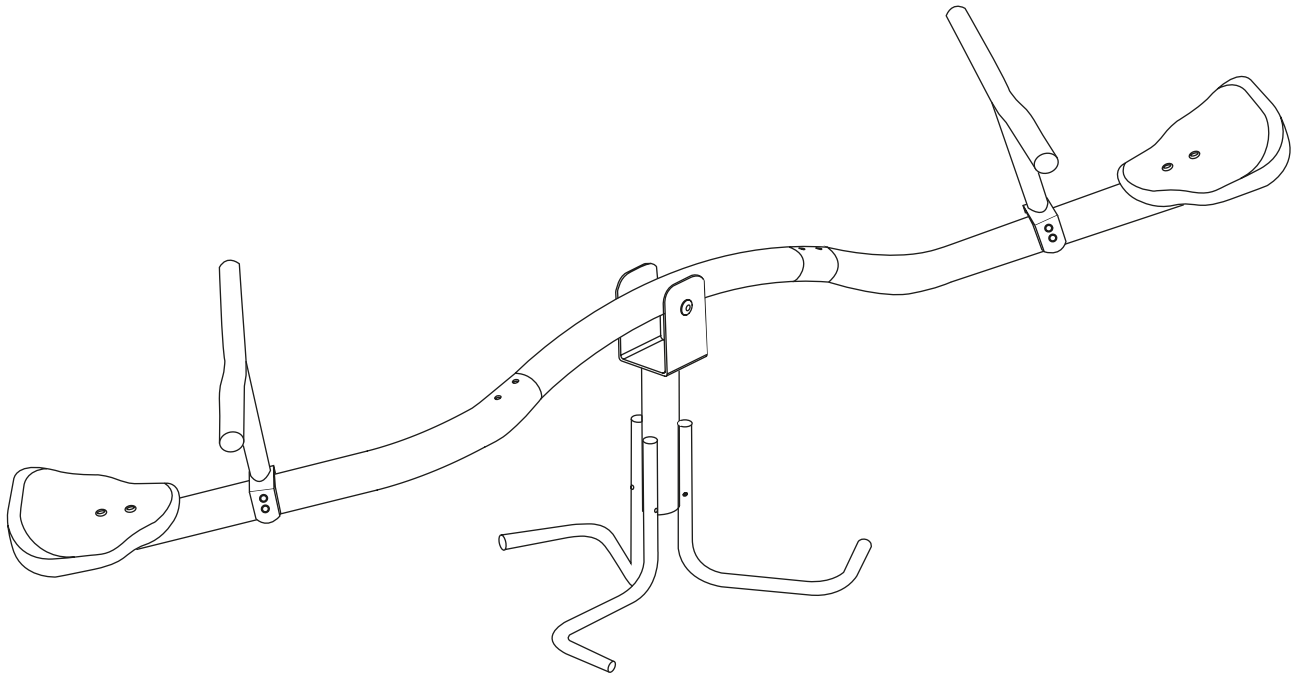
00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 10 29/10/2015 18:19



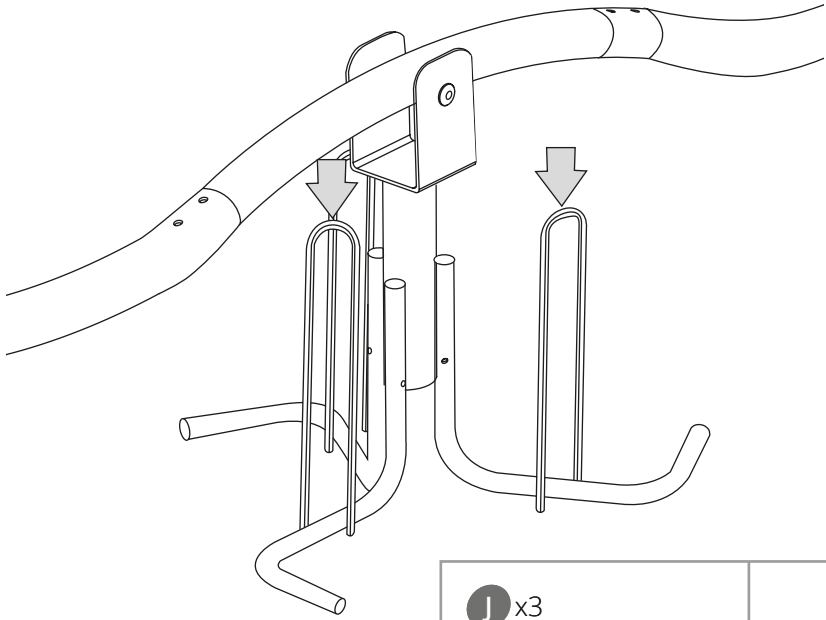
Q x4



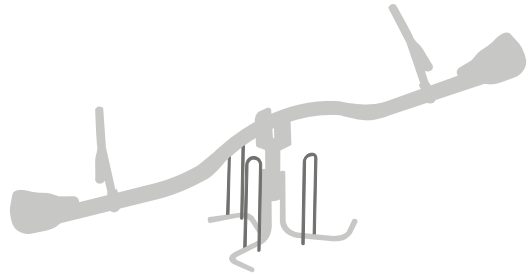
00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 11 29/10/2015 18:19



00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 12 29/10/2015 18:19



J x3



00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 13 29/10/2015 18:19

ES AVERTENCIA

Edad mínima del usuario 3+ años • Peso máximo del usuario: 50kgs • No es conveniente para niños menores de 36 meses, ya que posee partes pequeñas que podrían causar asfixia • El montaje de este juguete debe llevarlo a cabo un adulto • Se recomienda en todo momento la supervisión de un adulto • Utilícese exclusivamente en el ámbito doméstico • Utilícese exclusivamente al aire libre • Conserve las instrucciones de montaje, ya que podría necesitarlas en el futuro • Colóquelo en una superficie plana y a una distancia mínima de 2m de cualquier estructura u obstáculo • No debe instalarse sobre superficies asfaltadas ni cementadas ni sobre cualquier otra superficie dura • Se aconseja comprobar regularmente (por ejemplo al principio de la temporada y, posteriormente, una vez al mes) que todas las partes/fijaciones estén bien sujetas, lubricadas (si son metálicas) e intactas y no presenten puntos ni bordes afilados. Sustituya, lubrique o apriete las partes/fijaciones según sea necesario. De no hacerlo, esto podría resultar en lesiones o situaciones peligrosas • Debe comprobarse regularmente que los componentes como columpios, cadenas, cuerdas, etc. no presenten signos de deterioro. En caso de que algún componente presente signos de deterioro, sustitúyalo. De no hacerlo, esto podría resultar en lesiones o situaciones peligrosas

IT ATTENZIONE!

Età minima dell'utente 3+ anni • Peso massimo dell'utente 50kgs • Non adatto a bambini al di sotto dei 36 mesi. Contiene pezzi piccoli. Pericolo di soffocamento • È necessario l'assemblaggio di un adulto • Si raccomanda sempre la supervisione di un adulto • Solo per uso domestico • Solo per uso esterno • Conservare le istruzioni di assemblaggio per usi futuri • Posizionare su una superficie piana, ad almeno 2 metri da qualsiasi struttura o ostruzione • Non deve essere installata sul cemento, l'asfalto o qualsiasi altra superficie dura • Si consiglia, su base regolare (ad es. all'inizio della stagione e una volta al mese dopo di allora), di verificare che tutte le parti/l'equipaggiamento principali siano sicuri, ben oliati (se metallici), non presentino punte/bordi taglienti e siano intatti. Se necessario, sostituire, oliare e/o serrare. La mancata osservanza di queste indicazioni potrebbe comportare infortuni o pericoli • Qualsiasi elemento fissato, come altalene, catene, corde, ecc. deve essere regolarmente esaminato alla ricerca di segni di deterioramento. Sostituirlo se presenta segni di deterioramento. La mancata osservanza di queste indicazioni potrebbe comportare infortuni o pericoli

DE ACHTUNG!

Das Mindestalter für Benutzer beträgt 3+ Jahre • Höchstgewicht des Benutzers 50kgs • Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet – Kleinteile, Erstickungsgefahr • Montage muss durch einen Erwachsenen erfolgen • Sollte nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden • Nur für den Hausgebrauch • Nur zur Nutzung im Freien geeignet • Bewahren Sie die Montageanleitung für eine spätere Nutzung auf • Auf einer geraden Oberfläche platzieren, wobei ein Abstand von mindestens 2 m zu jedem Gebäude oder Hindernis gelassen werden muss • Sollte nicht über Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen angebracht werden • Es wird empfohlen, dass alle wichtigen Teile/Befestigungen regelmäßig (also am Anfang der Saison und danach monatlich) darauf überprüft werden, ob diese sicher und gut geölt (falls metallisch) und intakt sind, und keine. Es wird empfohlen, dass alle wichtigen Teile/Befestigungen regelmäßig (also am Anfang der Saison und danach monatlich) darauf überprüft werden, ob diese sicher und gut geölt (falls metallisch) und intakt sind, und keine scharfen Ecken und Kanten aufweisen. Ersetzen, ölen und/oder ziehen Sie die Teile fest, wenn nötig. Wenn Sie dies nicht tun, kann dies zu Verletzungen oder Gefahren führen • Jegliche Befestigungen wie Schaukeln, Ketten, Seile etc. müssen regelmäßig auf Abnutzung überprüft werden. Ersetzen Sie jegliche Befestigungen, wenn diese Abnutzungen aufweisen. Wenn Sie dies nicht tun, kann dies zu Verletzungen oder Gefahren führen

AR تحذير!

الحد الأدنى لعمر 3+ المستخدم
الحد الأقصى لوزن المستخدم 50kg
لا يصلح لاستخدام للأطفال دون 36 شهر- قطع صغرى، خطر

00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 14 29/10/2015 18:19

الاختناق
يتطلب لتركيب أجزاء الجهاز شخص بالغ
ينصح بضرورة وجود إشراف دائم من كبار السن عند استخدام الجهاز
للاستخدام الداخلي فقط
للاستخدام في الهواء الطلق فقط
احتفظ بالتعليمات الخاصة بتركيب الجهاز للاستخدام مستقبلاً
احرص على وضع المقاعد على سطح مستو لا يقل عن 2 م بعيداً عن أسطح الهياكل أو العوائق
احرص على تجنب التركيب فوق الأسطح الخرسانية، أو الأسفلتيه، أو الأسطح الصلدة الأخرى
ينصح القيام بشكل دوري (على سبيل المثال عند بداية الموسم وعند كل شهر فصاعداً، فحص القطع الرئيسية، وقوائم التثبيت، والتحقق من ثباتها، وتشحيمها بالشكل الملائم (إذا كانت مصنعة من الفلزات)، والتأكد من عدم وجود نتوء في الأجزاء و الأطراف وسلامتهما.
احرص على استبدال القطع أو تشحيمها أو ربطها بإحكام عند الضرورة. اعلم بأن عدم القيام بمثل هذه الأمور قد ينجم عنها حدوث إصابات أو تعرضك للمخاطر.
يراعى ضرورة الكشف الدوري على الأجزاء الملحقة مثل المزالج و البكرات والأحبال وغير ذلك لاحتمالات وجود ما يثبت تلفها وقم باستبدال الأجزاء المحلقة في حال ظهور ما يدل على تلفها. مع العلم بأن عدم القيام بذلك قد ينجم عنه حدوث إصابات أو مخاطر.

PL OSTRZEŻENIE!

Minimalny wiek uzytkownika: 3+ lat • Maksymalna waga uzytkownika 50kgs • Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy – małe elementy, ryzyko zadławienia • Wymaga montazu przez osobe dorosła • Zalecany jest stały nadzór osoby dorosłej • Tylko do uzytku domowego • Tylko do stosowania na dworze • Zachowaj instrukcje montażu na przyszłość • Umieścić na płaskiej powierzchni, w odległości co najmniej 2 m od budynków i przeszkód • nie należy instalować nad betonem, asfaltem i innymi twardymi nawierzchniami • Zaleca się regularne (tzn. na początku sezonu, a następnie raz na miesiąc) kontrolowanie wszystkich najważniejszych części i mocowań, w celu upewnienia się, że są bezpieczne, dobrze nasmarowane (w przypadku elementów metalowych), nie mają ostrych zakończeń/krawędzi i są nieuszkodzone. W razie potrzeby należy je wymienić, nasmarować i/lub poprawić mocowanie. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała lub sytuacji niebezpiecznych • Należy regularnie sprawdzać stan techniczny wszystkich elementów takich jak huśtawki, łańcuchy, liny itp. W razie stwierdze- nia uszkodzeń lub oznak zużycia należy wymienić dany element. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała lub sytuacji niebezpiecznych

SV VARNING!

Lägsta användarålder 3+ år • Högsta användarvikt 50kgs • Ej lämplig för barn under 36 månader - små delar, kvävningsrisk • Montering av en vuxen krävs • Tillsyn av en vuxen rekommenderas alltid • Endast för hemmabruk • Endast för utomhusbruk • Behåll monteringsanvisningarna för framtida bruk • Placera på ett jämnt underlag på ett avstånd av minst 2 m från byggnader eller hinder • Får inte placeras på betong, asfalt eller andra hårda underlag • Det rekommenderas att alla delar/fästanordningar inspekteras regelbundet (t.ex. i början av säsongen och varje månad därefter) för att säkerställa att de är säkra och inoljade (om det är metalldelar), inte har några vassa spetsar/kanter och är intakta. Byt ut, olja och/eller spänn åt vid behov. Underlåtenhet att göra detta, kan resultera i skador eller fara • Alla tillbehör som gungor, kedjor, rep, osv. måste inspekteras regelbundet för tecken på slitage. Byt ut samtliga tillbehör som uppvisar tecken på slitage. Underlåtenhet att göra detta, kan resultera i skador eller fara

00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 15 29/10/2015 18:19

NL WAARSCHUWING!

Minimum leeftijd van gebruiker: 3+ jaar • Maximum gewicht van gebruiker 50kgs • Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden – kleine onderdelen, verstikkingsgevaar • Montage door een volwassene vereist • Toezicht van een volwassene te allen tijde aanbevolen • Alleen voor gebruik binnenshuis • Alleen voor gebruik buiten • Bewaar deze montage-instructies voor later • Plaats op een vlakke ondergrond, op minimaal 2m afstand van andere structuren of obstakels • Niet installeren op beton, asfalt of enig ander hard oppervlak • Wij bevelen u aan regelmatig (d.w.z. aan het begin van het seizoen en daarna maandelijks) te controleren dat alle hoofdonderdelen/bevestigingen stevig vast zitten, goed geolied zijn (indien van metaal), geen scherpe punten/randen hebben en niet kapot zijn. Wanneer nodig vervang onderdelen, breng olie aan en/of draai bevestigingen stevig vast. Nalatigheid kan letsel of gevaar als gevolg hebben • Alle bevestigingen, zoals schommels, kettingen, touwen, etc., dienen regelmatig gecontroleerd te worden op tekenen van slijtage. Indien nodig dienen deze vervangen te worden. Nalatigheid kan letsel of gevaar tot gevolg hebben

CZ VAROVÁNÍ!

Minimální vek uživatele je 3+ let • Maximální hmotnost uživatele 50kgs • Není vhodné pro děti mladší 36 měsíců – drobné součásti, nebezpečí udušení • Vyžaduje se montáž dospelou osobou • Doporucuje se po celou dobu dozor dospelé osoby • Pouze pro domácí použití • Pouze pro venkovní použití • Ponechejte si montážní návod pro budoucí použití • Umístěte na rovný povrch alespoň 2 m od jakékoliv konstrukce či překážky • Nesmí se instalovat nad betonovým, asfaltovým nebo jakýmkoliv jiným tvrdým povrchem • Doporučuje se, aby všechny hlavní díly/upevňovací prvky byly pravidelně kontrolovány (např. na začátku sezóny a pak jednou za měsíc), zdali jsou řádně zajištěny, dobře namazány (u kovových prvků) a zdali nemajít žádné ostré body/hrany a zdali jsou kompletní. V případě potřeby je vyměňte, namažte a/nebo utáhněte. Pokud tak neučiníte, může to vést k úrazu či ohrožení • Všechna příslušenství, jako např. houpačky, řetězy, lana, atd., je nutno pravidelně kontrolovat, zda nevykazují příznaky opotřebení. Vyměňte jakákoliv příslušenství, jestliže zjistíte příznaky opotřebení. Pokud tak neučiníte, může to vést k úrazu či ohrožení

SK UPOZORNENIE

Minimálny vek používatela je 3+ rokov • Maximálna hmotnost používatela 50kgs • Nevhodné pre deti mladšie ako 36 mesiacov - malé častice, riziko zadusenia • Vyžaduje sa montáž dospelou osobou • Dozor dospelej osoby sa odporúca po celú dobu • Iba pre domáce použitie • Iba pre vonkajšie použitie • Ponechajte si návod na montáž pre prípad budúceho použitia • Umiestnite na rovnom povrchu minimálne 2 m od akejkoľvek konštrukcie alebo prekážky • Nesmie sa inštalovať nad betónovým, asfaltovým alebo iným tvrdýmpovrchom • Odporúča sa pravidelná kontrola (napr. na začiatku sezóny a potomo mesiac) hlavných častí/upevnení, či sú zaistené, dobrr naolejované (ak sú kovové), či na nich nie sú ostré body/rohy a či sú kompletné. V prípade potreby ich nahraďte, naolejujte a/alebo utiahnite. Zanedbanie takejto činnosti môže mať za následok úraz alebo iné nebezpečenstvo • Všetky prídavné zariadenia ako hojdačky, reťaze, laná a pod. musia byť pravidelne preskúšané či nevykazujú príznaky opotrebenia. Všetky zariadenia vykazujúce príznaky opotrebenia vymeňte. Zanedbanie takejtočinnosti môže mať za následok úraz alebo iné nebezpečenstvo

DA ADVARSEL!

Minimum brugeralder 3+ år • Maksimum brugervægt 50kgs • Ikke egnet til børn under 36 måneder - små dele, fare for kvælning • Skal samles af en voksen • Bør altid anvendes under opsyn af en voksen • Kun til hjemmebrug • Kun til udendørs brug • Gem samlevejledningen til fremtidig brug • Placeres på en jævn overflade, mindst 2 m fra bygninger eller andre forhindringer • Må ikke installeres over beton, asfalt eller andre hårde overflader • Det anbefales at tjekke regelmæssigt (f.eks. i starten af sæsonen og derefter hver måned), at alle hoveddele/fastgørelser er sikre, velsmurte (hvis de er af metal), ikke har skarpe punkter/kanter og er intakte. Udskift, smør og/eller stram efter om nødvendigt. Sker dette ikke, kan resultatet blive personskade eller fare • Alle fastgørelser såsom gynger, kæder, reb

00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 16 29/10/2015 18:19

osv. skal regelmæssigt undersøges for tegn på nedbrydning. Udskift fastgørelser, hvis der er tegn på nedbrydning. Sker dette ikke, kan resultatet blive personskade eller fare

HU FIGYELMEZTETÉS!

Minimális felhasználók kora 3+ év • Max. terhelhetõség 50kgs • Nem alkalmas 36 hónapnál fiatalabb gyerekek számára - apró részek, fulladásveszély • Felnott összeszerelése szükséges • Minden alkalommal egy felnott felügyelete mellett ajánlott • Csak otthoni használatra • Kültéri használatra • Őrizze a szerelési utasítást későbbi használatra • Helyezze egy vízszintes felületre, legalább 2 m-re bármely építménytől vagy akadálytól • Nem telepíthető betonra, aszfaltra vagy bármely más kemény felületre • Azt ajánljuk, hogy a rendszeres használat alatt (vagyis a szezon elején, majd azután havonta) valamennyi főbb rész/szerelvény biztosítva legyen, jól olajozva (ha fém), hogy ne legyenek éles részek és, hogy sértetlen legyen. Cserélje ki, olajozza és/vagy tegye feszesebbé ha szükséges. Ennek elmulasztása sérülést vagy veszélyt okozhat • Minden felszerelést, például hintát, láncokat, köteleket, stb. rendszeresen meg kell vizsgálni minőségromlás szempontjából. Cseréljen ki minden mellékletet, ha a minőségromlásnak jeleitalálhatók. Ennek elmulasztása sérülést vagy veszélyt okozhat

TR UYARI!

Minimum kullanıcı yası 3+ yıl • Maksimum kullanıcı agırlıgı 50kgs • 36 aylıktan küçük çocuklar için uygun değildir – küçük parçalar, boğulma tehlikesi • Bir yetiskin tarafından monte etmesi gerekir • Her zaman yetiskin gözetimi önerilir • Yalnızca ev kullanımı için • Yalnızca dıs mekan kullanımı • Montaj açıklamalarını ileride kullanım için saklayın • Herhangi bir yapıdan veya engelden en az 2 m uzakta düz bir zemine yerleştirin • Beton, asfalt veya herhangi diğer bir sert zemin üzerine kurulmamalıdır • Tüm ana parçaların/ tespit elemanlarının güvenli, (metalikse) iyi yağlanmış olduğunu, keskin noktalar/kenarlar olmadığını ve sağlam olduğunu görmek için düzenli olarak (mevsim başında ve sonra her ay) kontrol edilmeleri önerilir. Gerektiğinde değiştirin, yağlayın ve/veya sıkılaştırın. Bunların yapılmaması yaralanmaya veya tehlikeye yol açabilir • Salıncak, zincir, halat vs. gibi ekler bozulma belirtisi olup olmadığını görmek için düzenli olarak incelenmelidir. Bunların yapılmaması yaralanmaya veya tehlikeye yol açabilir

EL ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ελάχιστη ηλικία χρήστη 3+ έτη • Μέγιστο βάρος χρήστη 50kg • Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών – περιέχει μικρά κομμάτια, κίνδυνο πνιγμού • Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα • Συνιστάται η συνεχής επίβλεψη από ενήλικα • Μόνο για οικιακή χρήση • Μόνο για εξωτερική χρήση • Φυλάξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης για μελλοντική χρήση • τοποθετήστε σε επίπεδη επιφάνεια σε απόσταση τουλάχιστον 2m από οποιαδήποτε κατασκευή ή προεξοχή • η τοποθέτηση δεν πρέπει να γίνεται πάνω από σκυρόδεμα, άσφαλτο ή οποιαδήποτε άλλη σκληρή επιφάνεια • Σας συμβουλεύουμε να ελέγχετε τακτικά (δηλ. στην έναρξη της θερινής περιόδου και, κατόπιν, μία φορά το μήνα) αν όλα τα βασικά εξαρτήματα/ εξαρτήματα συναρμογής είναι ασφαλή, σωστά λαδωμένα (αν είναι μεταλλικά), χωρίς αιχμηρά άκρα/ προεξοχές και ακέραια. Αντικαθιστάτε, λαδώνετε και/ή σφίγγετε τα εξαρτήματα όποτε απαιτείται. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκύψει τραυματισμός ή κίνδυνος • Τυχόν εξαρτήματα πρόσδεσης όπως κούνιες, αλυσίδες, σχοινιά κ.λπ. πρέπει να ελέγχονται τακτικά για ενδείξεις φθοράς. Αντικαταστήστε οποιοδήποτε εξάρτημα πρόσδεσης, αν υπάρχουν σημάδια φθοράς. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκύψει τραυματισμός ή κίνδυνος

ZH 警告！

最低用户年 3+ 龄
最大用户体重 50kg
不适合 36 **个月以下的儿童 - 小部件有窒息危**险
需成人组**装**
建议成人监督使**用**
仅供家庭使**用**
仅供户外使**用**
记住，要将这些说明书存放在安全之处以备后用

00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 17 29/10/2015 18:19

放置于距离任何建筑物或障碍物至少 2 米的水平表面

不得安装在水泥、柏油或任何其他坚硬表面上

建议定期（季节之初，之后每月）检查所有主要部件/附件是否安全稳固、上过油（若为金属部件）、没有锋利尖端/边缘且完好无损。必要时更换、上油和/或拧紧。否则可能会造成伤害或危害。

必须定期检查所有附件（例如秋千、链条、绳索）有无损坏迹象。若有损坏迹象，应更换
附件。否则可能会造成伤害或危害。

00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 18 29/10/2015 18:19

00051_Rotating See Saw_IM_22300.indd 19 29/10/2015 18:19

Plum Products Ltd, The Cliff,
Middle Street, Ingham , Lincolnshire,
LN1 2YQ, UK

Tel: +44 (0) 344 880 5302
Fax: +44 (0) 152 273 0379

customerservices@plumproducts.com

www.plumplay.com

Copyright Plum Products 2015

Plum Products Australia Pty Ltd
Suite 303, 154 – 158 Military Road
Neutral Bay
NSW, 2089
AUSTRALIA

Helpline: (02) 8968 2200

Email: Aushelpdesk@plumproducts.com

00051